



P.S. 94

The David D. Porter School

41-77 Little Neck Parkway • Little Neck, NY 11363 • Phone: 718.423.8491 • Fax: 718.423.8531

Laura Avakians • Principal



**MANUAL
ESCOLAR**

DECLARACIÓN DE OBJETIVOS

La misión de la escuela P.S. 94 es fomentar la colaboración entre los padres, los estudiantes y el personal y enriquecer la experiencia de aprendizaje de cada niño a través de altas expectativas, rigor académico y un plan de estudios "pensante".

En un ambiente rico en diversidad cultural, impartimos un programa de enseñanza diferenciado que establece los más altos estándares para todos nuestros niños al tiempo que celebra la individualidad y fomenta la creatividad. Los estamos preparando para afrontar los retos académicos y tecnológicos del presente y del futuro.

Los integrantes de toda nuestra comunidad educativa se esfuerzan por ser educandos de por vida, ciudadanos socialmente responsables e individuos únicos interesados y preocupados por el mundo en el que vivimos.

ENFOQUE DIDÁCTICO -

MÚLTIPLES PUNTOS DE ENTRADA

Los maestros, en vez de confiar en los materiales impresos y en los apuntes de cada clase, incorporarán múltiples modelos para representar la información y mejorar la participación de los estudiantes. Por ejemplo, múltiples versiones de una historia o de un proceso matemático o científico. Los docentes utilizarán colecciones multimedia, como imágenes, sonidos, texto, video, mapas conceptuales, enlaces web o animación del significado del texto.

LA HISTORIA DE LA ESCUELA P.S. 94Q

La primera escuela de la zona fue la Lakeville que tenía dos salones. Estaba situada en Bates Road y Little Neck Parkway en un terreno donado por John Cornell en 1865. En 1898, cuando el condado de Queens se unió a la Ciudad de Nueva York, la institución se convirtió en la escuela pública 32 y fue ampliada a cinco salones de clase.

A medida que el pueblo crecía, la necesidad de una escuela más grande se hizo evidente. El arquitecto estadounidense C.B.J. Snyder comenzó el diseño de nuestro actual edificio PS 94. En ese momento era conocido por sus edificios de estilo gótico como la escuela secundaria Flushing, pero el PS 94 es diferente. Es el único edificio escolar de estilo "Misión" en el estado de Nueva York. La escuela comenzó su construcción en 1913 y el edificio se inauguró para las primeras clases en 1914.

Originalmente PS 94 era una escuela para niños de kínder a octavo grado. Poco después de la apertura de la intermedia 67, los alumnos de 8.º y 9.º grado cursaron estudios en esa escuela. En 1991 la última clase de 6.º grado se graduó de la PS 94 lo cual transformó esta escuela en una primaria para niños de kínder a 5.º grado.

ÍNDICE

<u>TEMA</u>	<u>PÁGINA</u>
Llegadas	3
Pautas sobre asistencia a clases	6
Código de conducta	10
Política sobre los libros.....	9
Programa de desayuno.....	6
Transporte en bus escolar	7
Seguridad en el bus.....	8
Normas para el uso de celulares	10
Calendario.....	11
Salidas.....	4
Código de vestimenta.....	10
Enfoque educativo	2
Tarjetas de contactos para emergencias.....	7
Alergias alimentarias.....	7
Historia de P.S. 94	2
Programa de almuerzo caliente.....	6
Políticas sobre las tareas para hacer en casa	9
Enfermedades o lesiones.....	7
Libros de la biblioteca.....	9
Objetos perdidos.....	10
Medicamentos	7
Coordinadora de padres.....	5
Asociación de Padres y Maestros	5
Reuniones de padres y maestros.....	8
Normas de estacionamiento de vehículos.....	5
Premios Porter's Pals	10
Boletines y política de calificaciones.....	9
Seguridad	5
Reorganización de la clase de septiembre ...	9
Procedimientos de salida	4
Cierre de la escuela.....	7
Servicios alimentarios escolares.....	6
Comité de liderazgo escolar	5
Servicios de apoyo escolar.....	5
Sitio web de la escuela.....	10
Libros de texto y libros del salón de clases.	9
Política de excursiones.....	10
Carta de bienvenida	2

Bienvenidos

Bienvenidos a P.S. 94 donde ofrecemos una educación de primera calidad en una escuela pública para niños desde kínder hasta quinto grado. ¿Qué nos hace especiales?

P.S. 94 se caracteriza por su enfoque a la educación primaria orientado hacia el niño. Estamos comprometidos con el desarrollo académico y social de cada estudiante. Aceptamos, fomentamos e integramos las diferencias individuales en un sistema educativo coherente. Nuestra escuela es una comunidad dedicada al crecimiento de todos sus alumnos. Esto repercute sobre todo lo que sucede en nuestra escuela, incluidas la organización de la clase, la elaboración del plan de estudios y la interacción social. Los salones de enseñanza en equipo y de educación general constituyen todos elementos importantes e integrales de nuestra comunidad educativa. Nuestra escuela prospera gracias a sus alumnos, sus maestros, su personal y sus padres que comparten una visión y trabajan hacia la meta reflejada en nuestro lema, "P.S. 94 Nos enorgullecemos de aprender".

Llegadas

El día escolar comienza a las 8:20 a.m. Los alumnos deben estar en el edificio y con sus clases a esta hora. Los que se presenten después de la hora de inicio de clases se anotarán como llegados tarde. Es preciso que el estudiante comprenda la importancia de la asistencia regular y puntual. Las puertas de la escuela se abren a las 7:50 a.m. y los niños se reúnen en el auditorio. Debido a que no hay supervisión ni seguridad garantizada antes de esa hora, los estudiantes que lleguen a la escuela cuando todavía no se han abierto las puertas deberán permanecer bajo la vigilancia de sus padres o tutores. Antes del primer día de clases a usted le entregarán una carta contentiva de los procedimientos de llegada y salida.

Salida

A la hora de salida, los estudiantes se retirarán del edificio junto con su clase por la puerta designada. Para seguridad de los alumnos, reúname con su hijo en el lugar adecuado. Los estudiantes de kínder, primero, segundo y tercero deberán encontrarse con un adulto que los recoja a la hora de salida. Es de suma importancia que los padres recojan a sus hijos puntualmente. En caso de emergencias a la escuela se le debe avisar que usted llegará tarde y cuándo estará en el edificio. Conviene que tenga el número de teléfono de la escuela a la mano en su celular para contactarnos en el caso extremo de presentarse una tardanza a la hora de recogida. Los horarios y los lugares de salida estarán publicados en cada puerta el primer día de clases. Antes del primer día de clases usted recibirá una carta que explica los procedimientos de llegada y salida. En esa carta encontrará toda la información sobre nuestros procedimientos, incluidas las salidas específicas de cada clase. Una vez la reciba, deberá leerla, firmarla y devolverle una confirmación a la maestra de su hijo.

No se aglomere alrededor de las puertas desde donde salen los niños al final del día. Permita que los maestros se familiaricen con el padre o adulto responsable de recoger al niño. En aras de entender lo importante que es para los menores la llegada puntual de sus padres, solo hace falta ver una vez la expresión en la cara de un niño cuando los padres no aparecen a tiempo.

Los hermanos que estudian en MS 67 o en una escuela secundaria local pueden recoger a sus hermanitos SOLAMENTE si están en condiciones de hacerlo puntualmente.

Procedimiento para autorización de salida temprana

Si usted va a recoger a su hijo durante el día escolar, avísele a la maestra principal mediante una nota enviada a la escuela con su hijo. Los niños serán enviados a la oficina para que salgan cuando uno de los padres llegue a la escuela y firme el libro de registro autorizando así la salida. Los padres o tutores deberán completar y firmar el libro de autorización de salidas en la oficina. Recomendamos a los padres no solicitar citas médicas, ni personales ni familiares durante el horario de clases.

Coordinador de padres

El coordinador apoya a los padres y los incorpora a la educación de los menores. Esta persona está a la disposición de usted ante cualquier pregunta o inquietud que pueda tener y hará todo lo posible por ayudarle, bien a resolver el problema, o bien a dirigirlo hacia una solución satisfactoria. La coordinadora se encuentra casi todas las mañanas en el vestíbulo de entrada. También la puede contactar llamando al (718) 423-8491

Asociación de Padres y Maestros

Las actividades de la asociación de padres, maestros y estudiantes (PTSA) de P.S. 94 son parte de la educación total de nuestros alumnos. La PTSA efectúa todos los meses, generalmente el primer martes del mes, una asamblea general, en la que se da información y se discuten asuntos importantes. A lo largo del año escolar hay un número de comités y actividades que necesitan padres voluntarios. Información sobre asambleas y actividades se envía a los hogares frecuentemente con los niños. Para encontrar esa información revise las carpetas de los estudiantes todas las noches.

Usted puede establecer contacto con la PTSA por email: PTSAfoPS94@yahoo.com en caso de que necesite abordar inquietudes o problemas.

Comité de liderazgo escolar

Toda planificación escolar requiere un análisis sistemático y cuidadoso de las necesidades de los alumnos y de las actividades existentes para determinar cómo se pueden mejorar las áreas de enseñanza. El proceso de elaborar el Plan Integral de Educación (*Comprehensive Educational Plan, CEP*) permite a los Equipos de Liderazgo Escolar (*School Leadership Teams, SLT*) una oportunidad para evaluar la efectividad de los programas educativos actuales, discutir las modificaciones propuestas y las alternativas, formular metas y objetivos y crear planes de acción que se traduzcan en estrategias observables y efectivas para mejorar el rendimiento estudiantil.

Los padres electos, los maestros y los representantes del personal además del director de la escuela y el presidente de la PTSA conforman el equipo de liderazgo escolar. El equipo se reúne por lo menos una vez al mes antes o después del día escolar, para juntos conversar sobre el CEP y las actividades propuestas con el objetivo de mejorar el desempeño estudiantil.

Servicios de apoyo estudiantil

Los padres que tengan inquietudes sobre el desempeño académico, la conducta, la salud o la competencia social de sus hijos deberían plantear esos problemas primero al maestro principal. Si el niño necesita más ayuda, recomendamos a los padres que se pongan en

contacto con nuestra consejera, la Sra. María Pappas (718-423-8491), o la trabajadora social, Sra. Stacy Breves, o nuestro psicólogo, el Dr. Brad Atlas (718-423-8491).

Seguridad

Todos los visitantes deben mostrar un documento de identificación y firmar al libro respectivo al entrar y salir de la escuela en presencia del agente de seguridad. Los visitantes deberán explicar la razón de su visita y su destino, y portar identificación mientras están en la escuela. Aunque se trate de padres que el personal escolar conoce ampliamente, es preciso cumplir este procedimiento. Esta política forma parte del plan de seguridad del Departamento de Educación. Nuestros oficiales de seguridad estarán complacidos de responder sus preguntas e inquietudes.

Normas de estacionamiento

De acuerdo con las normas del Departamento de Transporte, no está permitido estacionar, ni estacionar en paralelo, ni detenerse delante de la escuela sobre Little Neck Parkway, ni a los costados de la escuela en la avenida 42 y la calle 41. Las paradas de los autobuses escolares están situadas frente a la entrada principal sobre Little Neck Parkway. Si hay vehículos estacionados en estas áreas los autobuses no pueden doblar la esquina ni estacionarse para que los alumnos bajen de las unidades de modo seguro.

No deje que su hijo salga del auto en la mitad de la calle ni que el niño cruce la calle en el medio. ¡Esto es peligroso! Escolte a su hijo al paso de peatones y cruce la calle con seguridad siguiendo las indicaciones del semáforo.

Recoja al alumno a la hora designada y la salida correcta. Llegue temprano de modo que pueda encontrar un estacionamiento legal cerca de la escuela. Recuerde que no puede estacionar delante ni en los lados de la escuela. No llame a su hijo para indicarle que vaya al auto. Estacione legalmente y camine hacia donde está el menor esperando en la salida. Nuestros niños aprenden buenos hábitos de seguridad siguiendo el ejemplo de los adultos.

Pautas sobre asistencia a clases

Asistir a clases de forma regular es vital para el progreso de su hijo. Las experiencias prácticas y los debates que se pierden por inasistencias no se pueden recuperar, de modo que la asistencia regular y permanente a clases es imperativa para una experiencia educativa exitosa.

Si bien promovemos la buena asistencia a la escuela, recomendamos que no envíe a su hijo cuando esté enfermo. No deben asistir a clases los niños que presentan fiebre, vómitos, diarrea o que están muy enfermos como para participar en las actividades docentes normales. Por el bien y la salud de todos, le pedimos su cooperación en este sentido.

No programe vacaciones familiares durante los días de clases. Tales faltas constituyen ausencias de la escuela sin autorización ni justificación y se registran como tales en nuestro sistema computarizado de asistencia (*Automate the Schools, ATS*). Si es imperativo que usted viaje por un período prolongado, llene un formulario "Intención de viajar" y envíeselo al maestro de su hijo. Puede obtener este formulario pidiéndolo por escrito al maestro de su hijo, o descargándolo de nuestro sitio web, en la pestaña de formularios. Es posible que le pidan documentos de viaje o boletos de avión.

Se requiere una excusa por escrito cada vez que un niño falte a la escuela (incluso por un solo día). Por ley, el niño deberá traer la excusa a su regreso a la escuela. Los padres recibirán una llamada de parte del coordinador de padres o del consejero escolar luego de dos días consecutivos de ausencia o de tardanza sin excusa. De todos modos, para fines de documentación deberá enviarse una nota cuando el niño regrese a la escuela.

Servicios alimentarios

Programa de desayuno:

El desayuno es un modelo de agarrar y llevar (*grab and go*) para los grados de kínder a quinto.

Esto es GRATUITO para todos los estudiantes.

Programa de almuerzo caliente

El almuerzo caliente es GRATUITO para todos los estudiantes. Todos los padres deben llenar un formulario de comidas escolares en <http://nyc.applyforlunch.com>.

Los menús mensuales se publican en la parte posterior de los calendarios mensuales que se envían a los hogares y que también están disponibles en nuestro sitio web. La leche está incluida en el programa de almuerzo caliente.

Enfermedades o lesiones

Un estudiante que se lastime o se enferme en la escuela, será enviado a la enfermería o a la oficina principal de la institución educativa. El personal de enfermería o de la oficina tratará de comunicarse con los padres del alumno. Recuerde, es necesario que sepamos dónde localizarlo a usted en todo momento. Si los números de emergencia cambian notifíquelo a la oficina lo antes posible.

Alergias alimentarias

Durante el año escolar, su hijo participará en actividades donde se puede llegar a servir una variedad de comidas. En nuestros esfuerzos de velar por la salud y la seguridad de nuestros estudiantes, debemos estar informados de toda alergia alimentaria o restricción dietética. Informe por escrito a la enfermera escolar sobre toda alergia alimentaria.

Medicamentos

Los estudiantes no puede traer ningún tipo de medicamentos a la escuela, ni siquiera Tylenol. Si es necesario que un niño reciba medicamentos en la escuela, el padre o tutor es responsable de dárselos. Un estudiante que debe recibir medicamentos habitualmente por parte de la enfermera escolar debe tener un formulario "504" completado por el médico de la familia. Comuníquese con la enfermera, Sra. Vivian Wu, llamando al número telefónico **718-423-8020**.

Todos los medicamentos administrados por vía oral o guardados en la escuela deben ser entregados personalmente por los padres o tutores a la enfermera escolar, en el envase original del farmacéutico. Todos los medicamentos, incluidos inhaladores, deberán estar

claramente etiquetados con el nombre del alumno, la dosis y la hora del día en que deben ser dispensados. Todo cambio en la condición médica de un niño se le debe informar a la enfermera escolar.

Tarjetas de emergencias

Se le pedirá que llene dos tarjetas azules de contactos para emergencias. Estas tarjetas son extremadamente importantes. La información que figura en la tarjeta para emergencias es la conexión rápida de la escuela con los padres o las personas designadas en caso de una enfermedad, una lesión u otra emergencia que le ocurra al estudiante. Escriba dos números telefónicos de amigos o vecinos en caso de que no podamos ponernos en contacto con usted. Por favor, incluya números locales solamente. No entregaremos su hijo a ninguna persona que no aparezca en la tarjeta azul. Comuníquese a las personas que usted enumera en la tarjeta azul de contactos ante emergencias, para que estén conscientes acerca de la posibilidad de que las llamen en algún momento durante el año, y estén dispuestas a ir a la escuela y recoger al niño oportunamente. Los niños deberían estar familiarizados con cada una de las personas que aparecen en la tarjeta.

Cierres escolares y retraso en el inicio de clases

Tenga en cuenta que cuando haya mal tiempo el alcalde y el canciller tomarán la decisión de cerrar las escuelas o atrasar el inicio de clases. Se recomienda a los padres escuchar las noticias transmitidas por las estaciones de radio y televisión de la ciudad. **Por favor no llame a la escuela para obtener más información en cuanto a cierres.**

Cuando la decisión del canciller es cerrar las escuelas o demorar el inicio de actividades, la Oficina de Transporte Estudiantil les avisará a las compañías de autobuses. El servicio de autobús escolar seguirá en pie mientras las escuelas permanezcan abiertas. Todos los padres deben usar discreción en cuanto a si permitirán que sus hijos vayan a la escuela en días de tormenta, reconociendo que el tiempo de viaje será más largo y que habrá muchos retrasos.

Transporte en bus escolar

Los niños de kínder a segundo grado que viven a media milla de distancia de la escuela, y los de tercero a quinto grado que viven por lo menos a una milla de distancia de la escuela, califican para viajar en el autobús escolar. Solamente la Oficina de Transporte Estudiantil (OPT) puede tomar esa decisión. No habrá excepciones. Usted debe llenar una solicitud de transporte, disponible en nuestro sitio web, y entregarla a la oficina principal o al maestro de su hijo.

Si el alumno usa el autobús diariamente, usted puede contar con que al niño lo colocarán de regreso en el autobús cada día. Si tiene pensado recoger a su hijo en persona, tenga la amabilidad de notificarle al maestro por escrito al inicio del día escolar. En ausencia de una nota escrita, el niño será colocado de regreso en el autobús escolar. Ante una emergencia, se puede hacer la petición por teléfono. Sin embargo, los padres o los tutores deben estar disponibles para recoger al niño en la escuela antes de la hora de salida del autobús.

Los padres deben estar en la parada del autobús para recibir a sus hijos todos los días. Aunque los autobuses suelen llegar a las paradas puntualmente, no se trata de una hora exacta. Los padres o los tutores deben estar en la parada del autobús 10 minutos antes de

la hora programada y esperar allí hasta 20 minutos si hay demoras. No salga de la parada del autobús sin su hijo. En raras ocasiones los autobuses escolares pueden demorarse por averías o por mal tiempo. La compañía de autobús escolar tiene la responsabilidad de avisar a la escuela en caso de fallas mecánicas o de retrasos. Si en base a la información de la compañía de autobús se determina que el retraso será mayor de media hora, trataremos de contactar a los padres. (Ustedes deben disponer de sus teléfonos celulares en las paradas del autobús o nos han proporcionado la información del celular de la niñera que estará esperando en la parada). Las familias tendrán la oportunidad de venir directamente a la escuela a recoger a sus hijos si se anticipa un retraso prolongado.

A ustedes les darán el nombre de la compañía de autobús, el número telefónico y el número de ruta. Esta información es necesaria para ponerse en contacto con la compañía en caso de que surgieran preguntas o inquietudes. Conviene que usted tenga en su celular el número de teléfono de la escuela en caso de que desee llamarnos directamente para preguntar sobre cualquier retraso mientras espera en la parada.

Seguridad en el autobús

Como siempre, nuestras prioridades son garantizar la salud y la seguridad de nuestros niños. Es importante que los padres de los niños que utilizan el autobús escolar revisen las siguientes pautas.

Los estudiantes deben abordar y salir de forma ordenada. Deben permanecer sentados durante todo el trayecto y poner atención a las instrucciones del conductor. No pueden ponerse de pie, ni empujar, ni gritar ni tirar objetos. Los pasajeros que no se atengan a las reglas de comportamiento estarán sometidos a los términos del Código Disciplinario del cancellor y los informes de incidentes en el autobús por parte de la Oficina de Transporte Estudiantil (OPT). Suspensiones del servicio de autobuses pueden ser la consecuencia de estas acciones.

A su hijo le entregarán un distintivo de transporte escolar claramente señalado con el nombre y la clase del alumno y la dirección de la parada. Los estudiantes deberán tenerlo adherido a la mochila durante todo el año escolar.

Los niños deben escuchar al conductor del autobús y a la matrona. Estas dos personas están ahí para ayudar a los niños y proporcionarles un viaje seguro. Pedimos la cooperación de ustedes para reforzar la conducta adecuada en el autobús.

Reuniones de padres y maestros

Las reuniones fomentan una comunicación de doble vía. Con ese intercambio de información, los padres y los maestros establecen las bases para un estupendo año escolar. Recomendamos a los padres con preocupaciones que pidan una reunión en cualquier momento durante el año escolar. Si desea hablar con el maestro de su hijo, envíe una nota y pida una cita. El docente concertará con gusto una cita a una hora conveniente para las dos partes. Los talleres de orientación para padres se efectuarán en septiembre.

Durante el año escolar hay dos reuniones formales de padres y maestros. Las reuniones del otoño se realizarán a mediados de noviembre, y las de primavera se llevarán a cabo a mediados de marzo. Habrá horarios vespertinos y nocturnos para estas reuniones. Es muy importante que usted hable con el maestro para que se mantenga al tanto del progreso de su hijo. Los boletines de calificaciones se distribuirán poco antes de las reuniones.

Hay dos reuniones informales nocturnas de padres y maestros. Estamos hablando de la noche escolar abierta en septiembre y la noche familiar en mayo. Los horarios y los procedimientos de estas reuniones varían. Sírvase buscar los avisos y los mensajes por correo electrónico para que obtenga más información.

El contrato del gremio docente provee que se dediquen horarios de participación de los padres los martes en la tarde. Los maestros están disponibles cada martes cuando la escuela está abierta, de 2:20 a 2:50 de la tarde.

Boletines y normativas de calificaciones

Los boletines de calificaciones se entregan tres veces al año: en noviembre, marzo y junio. La estrecha colaboración entre el hogar y la escuela constituye una parte fundamental del aprendizaje de su hijo. El estar bien informado le permite apoyar mejor el continuo crecimiento académico de su hijo. Revise diariamente las carpetas de trabajo y las tareas para que pueda ver el progreso de su hijo. Cada trimestre, el trabajo escolar y la conducta de los alumnos se evaluarán mediante los indicadores numéricos que figuran a continuación:

Nivel 4	93%-100%	Supera los estándares del grado que cursa
Nivel 3	76%-92%	Satisface los estándares del grado que cursa
Nivel 2	61%-75%	Se acerca a los estándares del grado que cursa
Nivel 1	Menos de un 60%	Muy por debajo de los estándares del grado que cursa

Reorganización de la clase de septiembre

La política de la escuela establece que no se pueden hacer peticiones específicas de clases ni de profesores. No envíe cartas, no haga llamadas ni pida a miembros del personal que hablen en su nombre con respecto a tales solicitudes.

Política de las tareas para el hogar

Diariamente, como parte del programa educativo, los maestros principales asignarán tareas que los estudiantes deberán completar en casa. También se espera de los alumnos de P.S. 94 que lean diariamente. El apoyo y empeño de los padres es importante para el éxito de los niños. Por favor ayude a su hijo a establecer una rutina para las tareas, y procure que tenga un lugar de trabajo adecuado donde completarlas. (Una mesa o escritorio con buena iluminación y libre de distracciones). La tarea es sumamente importante para el progreso de su hijo, pues refuerza y amplía la enseñanza que se imparte en el aula.

Libros de texto y libros del aula

Los niños son responsables de todos los libros de texto y del aula que les sean entregados. No se permite a los niños que escriban en estos libros ni que les arranquen páginas. Los libros de texto de matemática que se envían a la casa en septiembre deberán retornarse en junio. Si el niño extravía o estropea un libro de texto o del aula, se le pedirá a los padres pagar para reponerlo. Los estudiantes que no devuelven los libros no recibirán

el boletín de calificaciones ni el certificado de graduación, hasta que hayan devuelto el libro o la escuela haya recibido el pago en reposición.

Los libros de la biblioteca

Los niños tienen la oportunidad de visitar y usar la biblioteca del aula y devolver los libros una vez hayan terminado de leerlos para que otros alumnos puedan usarlos. Pídale a su hijo que devuelva puntualmente los libros a la biblioteca para que usted no tenga que ser responsable de multas ni de cubrir el costo de libros extraviados.

Artículos extraviados

Los artículos perdidos se almacenan en el contenedor que se encuentra en la parte trasera del auditorio. A los padres se les recomienda que identifiquen las pertenencias de sus hijos escribiendo los nombres y la clase en las etiquetas interiores de la ropa o artículos (abrigos, chaquetas, suéteres, loncheras, etc.) para facilitar la devolución de los objetos perdidos a los estudiantes. Los estudiantes y los padres deben buscar los objetos extraviados para encontrar los que se han perdido.

Política de excursiones

Ningún niño podrá ir a una excursión escolar sin una autorización firmada por uno de los padres. No se conceden permisos por teléfono. Aconsejamos que los padres acudan a las excursiones junto con las clases en calidad de acompañantes. La función del acompañante es asistir al maestro en la supervisión de los niños. A los padres que son seleccionados como acompañantes de la clase se les pide que no retiren a sus hijos al regreso a la escuela. Se espera que los estudiantes permanezcan en la escuela durante todo el día de clases. Sólo se permite retirar temprano al niño por razones de enfermedad o emergencia familiar.

Sitio web de la escuela

Nuestra escuela cuenta con un sitio web del DOE <http://schools.nyc.gov/SchoolPortals/26/Q094/default.htm>. Ese sitio contiene presupuestos y estadísticas oficiales del DOE. Para los padres hemos creado otro sitio web, www.ps94.org que tiene muchos formularios, nuestro calendario escolar y otros sitios y enlaces útiles. Sírvase consultar ese sitio antes de llamar en busca de información.

Premios Porter's Pals

Una vez al mes, los estudiantes que muestren los criterios de ciudadanía Porter's Pals así como la Virtud del Mes serán premiados y reconocidos durante nuestras asambleas Porter's Pals. Los padres están invitados a participar en esta celebración. Las fechas y las horas de cada una de estas actividades aparecen en el calendario mensual y el sitio web de la escuela.

Todas las fotos de éste y los otros eventos se cargan a Shutterfly, un sitio web privado. La dirección web es: <https://ps94porterspals.shutterfly.com/>

Solo los padres de estudiantes de PS 94 tienen acceso a este sitio web. Cada septiembre a usted le darán un correo electrónico de bienvenida, con indicaciones sobre cómo ingresar a este sitio protegido por contraseña. También puede descargar una copia de las indicaciones en el sitio web de nuestra escuela.

Teléfonos celulares y dispositivos electrónicos

Nuestra política oficial de celulares está disponible en nuestro sitio web en www.ps94.org.

Código de vestimenta

Es importante llevar la vestimenta adecuada en todo momento durante el horario escolar. La seguridad es una preocupación importante de todos los padres y del personal. Los días de gimnasio los estudiantes deberán usar calzado deportivo tipo sneakers. (Revise el horario semanal de su hijo). Debido a que la seguridad es un tema de gran preocupación, los niños no deben llevar calzado con los dedos al descubierto ni chancletas en ningún momento.

Código de conducta

Dentro de la comunidad educativa de P.S. 94 existe un estándar de comportamiento claramente definido que fomenta un ambiente de enseñanza y aprendizaje seguro y productivo. Todos los miembros de esta comunidad (estudiantes, personal y padres) tienen la responsabilidad de comportarse de una manera que demuestre un respeto mutuo por todos los individuos, sus derechos y su propiedad. Todas las reglas y disposiciones se aplican dentro del edificio, durante las excursiones escolares, en instalaciones escolares y en el perímetro escolar circundante. Cada familia puede ver y descargar en el sitio web del DOE una copia del Código de Disciplina del NYCDOE y de los Derechos y Responsabilidades del Estudiante.

PS 94 Calendario Escolar 2019-2020

Escuela Primaria

Reuniones de padres y maestros (medio día de clases para los estudiantes)

5 de septiembre	Jueves	Primer día de clases para todos los estudiantes
12 de septiembre	Jueves	Noche de puertas abiertas (LA ESCUELA ESTÁ EN CLASES Reuniones nocturnas solamente)
Del 30 de septiembre al 1 de octubre	Lunes y martes	Rosh Hashaná (no hay clases)
9 de octubre	Miércoles	Yom Kipur (no hay clases)
14 de octubre	Lunes	Se conmemora el Día de la Raza (No hay clases)
5 de noviembre	Martes	Día de elecciones (La escuela está cerrada para los estudiantes solamente)
11 de noviembre	Lunes	Día de los Veteranos de Guerra (no hay clases)
14 de noviembre	Jueves	Escuela Primaria Reuniones de padres y maestros (medio día de clases para los estudiantes)
28 y 29 de noviembre	Jueves y viernes	Receso del Día de Acción de Gracias (no hay clases)
Del 23 de diciembre de 2020 al 1 de enero de 2021	De martes a miércoles	Receso de invierno (no hay clases-los estudiantes regresan a clases el miércoles 2 de enero de 2018)
20 de enero de 2020	Lunes	Día del Dr. Martin Luther King Jr. (no hay clases)
Del 17 al 21 de febrero	De lunes a viernes	Receso de mediados de invierno (no hay clases)
5 de marzo	Jueves	Escuela Primaria Reuniones de padres y maestros (medio día de clases para los estudiantes)
Del 25 al 27 de marzo	De miércoles a viernes	Examen ELA del estado de Nueva York: 3.º, 4.º y 5.º grado
Del 9 al 17 de abril	De jueves a viernes	Receso de primavera (no hay clases)
Del 21 al 23 de abril	De martes a jueves	Examen de matemática del estado de Nueva York para 3.º, 4.º y 5.º grado
7 de mayo	Jueves	Noche de puertas abiertas y Festival de Comida Internacional (LA ESCUELA ESTÁ EN CLASES Reuniones nocturnas solamente)
Del 18 al 29 de mayo	De lunes a viernes	Examen de rendimiento en ciencias para 4.º grado Fechas de exámenes
25 de mayo	Lunes	Día de Conmemoración (no hay clases)
1 de junio	Lunes	Examen escrito de ciencias para 4.º grado
4 de junio	Jueves	Día de la Conferencia del Canciller (la escuela estará cerrada para los estudiantes solamente)
9 de junio	Martes	Día de actividades administrativas (la escuela estará cerrada para los estudiantes solamente)
26 de junio	Viernes	Último día de clases para todos los estudiantes. (Medio día de clases para los estudiantes)

Vea el calendario escolar en nuestro sitio web:

<http://www.ps94.org/> for school-wide events